

III.

Tras la Estela

Aragón

ESCRITORAS ACTUALES EN LAS LENGUAS PROPIAS DE ARAGÓN

{15}

Carmen
Castán
Saura

Gabás (Uesca) /
Gabás (Huesca), 1954

“
Trozet de
Pols y quera, 2019
Fragmento de
Pols y quera, 2019

La caixeta de queixigo yera tan querada y pllena de forats que pareseba que se anaba a delí pels cornals. Feba una uló a ransio, a una mesclla de tosino y ensundia. Yeba una uló apegalosa coma de alls machacats que se colaba a la boca y se quedaba apegada a la lluenta. Pareseba que, a lo poco que quedaba ya de la maderera de la caixa s'heban quedau marcats dan el foc de la vida no solo ixa uló antigua, tamé els secrets y las penas que allí dintro se heban guardau.

BIOGRAFÍA

{ARAG}

Ye lizenziata en Filolochía Ispanica por a Universitat de Zaragoza, aunque tota ra suya vida ye ligata á ra suya val (ye naixita de Gabás en a val de Benás) e á o patués, ya siga como profesora d'ista luenga, escritora u investigadora d'a etnolochía e tradiziún oral d'a val de Benás. Ha recullito asabelo de premios literarios e de reconoixedura á ra suya fayenta devantar l'aragonés benasqués.

{CAST}

Es licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Zaragoza, aunque toda su vida está unida a su valle (nació en Gabás, en el valle de Benasque) y al patués, ya sea como profesora de esta lengua, escritora o investigadora de la etnología y tradición oral del valle de Benasque. Ha recogido muchos premios literarios y de reconocimiento a su labor por el aragonés benasqués.

OBRA

Como autora sola u con o “Equip de Treball de Patués”, ha feito materials ta l'amostranza d'a luenga ta Infantil, Primaria u Secundaria e recullito cuentos populares d'a val. A suya produziún literaria e de rechira ye muito ampla e ha mereixito un camatón de premios de novela e narración, e colabora contino en revistas e publicazions filolochicas.

Como autora personal o con el “Equip de Treball de Patués”, ha elaborado materials para la enseñanza de la lengua para Educación Infantil, Primaria o Secundaria, y compilado cuentos populares de tradición oral del valle. Su produziún literaria e investigadora es muy amplia y ha merecido numerosos premios de novela y narración, colaborando también habitualmente en revistas.

COMPLETA TU
INFORMACIÓN



Vozes en o zierzo
Veus en el cerç
Voces en el cierz